



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/12 od 6. siječnja 2016. o zaključenju djelomične privremene revizije antidampinških i kompenzacijskih mjera koje se primjenjuju na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine 1
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/13 od 6. siječnja 2016. o 240. izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s mrežom Al Qaidom 10
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/14 od 6. siječnja 2016. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 14

Ispravci

- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/208 od 8. prosinca 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 167/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve funkcionalne sigurnosti vozila za homologaciju vozila za poljoprivredu i šumarstvo (SL L 42, 17.2.2015.) 16

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/12

od 6. siječnja 2016.

o zaključenju djelomične privremene revizije antidampinških i kompenzacijskih mjera koje se primjenjuju na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽¹⁾ („Osnovna antidampinška uredba”), a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽²⁾ („Osnovna antisubvencijska uredba”), a posebno njezin članak 19. stavak 3.,

budući da:

1. Mjere na snazi

- (1) Uredbom (EU) br. 513/2013 ⁽³⁾ Europska komisija („Komisija”) uvela je privremenu antidampinšku pristojbu na uvoz u Europsku uniju („Unija”) kristalnih silicijskih fotonaponskih modula („moduli”) i ključnih elemenata (tj. ćelija i pločica) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine („Kina”).
- (2) Skupina proizvođača izvoznika ovlastila je Kinesku gospodarsku komoru za uvoz i izvoz strojeva i elektroničkih proizvoda („CCCME”) da u njihovo ime predloži Komisiji preuzimanje obveze u vezi s cijenom, što je i učinila. Iz uvjeta te preuzete obveze u vezi s cijenom jasno je da je riječ o skupu pojedinačnih preuzetih obveza u vezi s cijenom za svakog pojedinačnog proizvođača izvoznika koji, zbog praktičnosti upravljanja, koordinira CCCME.
- (3) Odlukom 2013/423/EU ⁽⁴⁾ Komisija je prihvatila tu preuzetu obvezu u vezi s cijenom u pogledu privremene antidampinške pristojbe. Uredbom (EU) br. 748/2013 ⁽⁵⁾ Komisija je izmijenila Uredbu (EU) br. 513/2013 radi uvođenja tehničkih izmjena potrebnih zbog prihvaćanja preuzete obveze u pogledu privremene antidampinške pristojbe.
- (4) Provedbenom uredbom (EU) br. 1238/2013 ⁽⁶⁾ Vijeće je uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz u Uniju modula i ćelija podrijetlom ili poslanih iz Kine („predmetni proizvod”). Provedbenom uredbom (EU) br. 1239/2013 ⁽⁷⁾ Vijeće je uvelo i konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz predmetnog proizvoda u Uniju.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

⁽²⁾ SL L 188, 18.7.2009., str. 93.

⁽³⁾ SL L 152, 5.6.2013., str. 5.

⁽⁴⁾ SL L 209, 3.8.2013., str. 26.

⁽⁵⁾ SL L 209, 3.8.2013., str. 1.

⁽⁶⁾ SL L 325, 5.12.2013., str. 1.

⁽⁷⁾ SL L 325, 5.12.2013., str. 66.

- (5) Po obavijesti o izmijenjenoj verziji preuzete obveze u vezi s cijenom koju je dostavila skupina proizvođača izvoznika („proizvođači izvoznici”) zajedno s CCCME-om, Provedbenom odlukom 2013/707/EU ⁽¹⁾ Komisija je potvrdila prihvaćanje preuzete obveze u vezi s cijenom kako je izmijenjena („preuzeta obveza”) za vrijeme primjene konačnih mjera.
- (6) Provedbenom odlukom 2014/657/EU ⁽²⁾ Komisija je prihvatila prijedlog skupine proizvođača izvoznika i CCCME-a za pojašnjenja u pogledu provedbe preuzete obveze za predmetne proizvode obuhvaćene preuzetom obvezom, to jest module i ćelije podrijetlom ili poslone iz Kine, trenutačno razvrstane u oznake KN ex 8541 40 90 (oznake TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 i 8541 40 90 39), koje proizvode proizvođači izvoznici („obuhvaćeni proizvod”).
- (7) Provedbenom uredbom (EU) 2015/866 ⁽³⁾ Komisija je povukla prihvaćanje preuzete obveze za tri proizvođača izvoznika. Provedbenom uredbom (EU) 2015/1403 ⁽⁴⁾ Komisija je povukla prihvaćanje preuzete obveze za još jednog proizvođača izvoznika.
- (8) Antidampinške i kompenzacijske mjere iz uvodne izjave 4. i preuzeta obveza te povezane odluke iz uvodnih izjava 3., 5. i 6., zajednički se nazivaju „mjere na snazi”.

2. Relevantne odredbe preuzete obveze

- (9) U skladu s preuzetom obvezom u vezi s cijenom koju je prihvatila Komisija najniža uvozna cijena obuhvaćenog proizvoda prilagođava se svaka tri mjeseca s obzirom na međunarodne cijene modula na promptnom tržištu koje uključuju kineske cijene, kako su navedene u bazi podataka Bloomberg („postojeće referentno mjerilo”).
- (10) K tome, u preuzetoj se obvezi navodi da se „cijene na promptnom tržištu koje ne uključuju kineske cijene mogu upotrebljavati kao referentno mjerilo ako su na raspolaganju u bazi podataka Bloomberg”.

3. Zahtjev za djelomičnu privremenu reviziju

- (11) Komisija je 29. siječnja 2015. primila zahtjev za djelomičnu privremenu reviziju od udruženja proizvođača modula i ćelija iz Unije EU ProSun („podnositelj zahtjeva”). Zahtjev je po opsegu bio ograničen na referentno mjerilo koje se upotrebljava kao referenca za mehanizam prilagodbe najniže uvozne cijene utvrđeno u preuzetoj obvezi.
- (12) Zahtjev je obrazložen time da postojeće referentno mjerilo više nije reprezentativno za razvoj cijena modula. Podnositelj zahtjeva dostavio je sljedeće dostatne dokaze za to da su se okolnosti pod kojima je postojeće referentno mjerilo prihvaćeno promijenile i da su te promjene trajne:
 - (a) broj kineskih ispitanika koji prijavljuju podatke o cijenama koji su bili uključeni u postojeće referentno mjerilo znatno se povećao od prihvaćanja preuzete obveze, a posebno od početka 2014.;
 - (b) kao posljedica toga, udio kineskih ispitanika u postojećem referentnom mjerilu povećao se i znatno utjecao na razvoj tog referentnog mjerila;
 - (c) osim toga, cijene koje su kineski ispitanici prijavili tradicionalno su bile niže od cijena koje su naveli drugi ispitanici.
- (13) Prema podnositelju zahtjeva taj je dokaz pokazao da postojeće referentno mjerilo više nije reprezentativno za razvoj cijena modula. Podnositelj zahtjeva stoga je zatražio da se postojeće referentno mjerilo za mehanizam prilagodbe najniže uvozne cijene zamijeni cjenovnom podserijom *International Average* (međunarodni prosjek) koju objavljuje Bloomberg, a koja ne uključuje cijene koje su prijavili kineski ispitanici.

4. Pokretanje djelomične privremene revizije

- (14) Nakon obavješćivanja država članica Komisija je utvrdila da postoje dostatni dokazi za pokretanje djelomične privremene revizije ograničene na referentno mjerilo koje se upotrebljava kao referenca za mehanizam prilagodbe najniže uvozne cijene.

⁽¹⁾ SL L 325, 5.12.2013., str. 214.

⁽²⁾ SL L 270, 11.9.2014., str. 6.

⁽³⁾ SL L 139, 5.6.2015., str. 30.

⁽⁴⁾ SL L 218, 19.8.2015., str. 1.

- (15) Cilj je te revizije istražiti je li postojeće referentno mjerilo još uvijek reprezentativno za razvoj cijena modula te ispunjava li stoga i dalje svoj cilj kako je utvrđeno u mjerama na snazi.
- (16) Vlada Kine bila je pozvana na savjetovanja prije pokretanja postupka u skladu s Osnovnom antisubvencijskom uredbom i ta su se savjetovanja održala.
- (17) Komisija je 5. svibnja 2015. u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne antidampinške uredbe i člankom 19. stavkom 2. Osnovne antisubvencijske uredbe pokrenula tu djelomičnu privremenu reviziju mjera na snazi. Obavijest o pokretanju postupka objavila je u *Službenom listu Europske unije* ⁽¹⁾.

5. Stranke na koje se ispitni postupak odnosi

- (18) Komisija je društvu Bloomberg New Energy Finance („Bloomberg”) poslala upitnik kako bi dobila informacije potrebne za ispitni postupak.
- (19) Osim toga Komisija je pozvala ispitanike koji su Bloombergu prijavili cijene modula da se jave, Komisiji dostave podatke koje su dali Bloombergu i izraze svoja stajališta u pogledu revizije.
- (20) Zainteresirane strane imale su priliku očitovati se o pokretanju ispitnog postupka i zatražiti saslušanje pred Komisijom i/ili službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima.

6. Odgovori na upitnik i posjeti radi provjere

- (21) Komisija je od Bloomberga primila odgovor na svoj upitnik. Primila je i odgovarajuće podatke od nekoliko ispitanika koji su Bloombergu prijavili cijene modula i iskaze zanimanja za reviziju od različitih strana iz Unije i ostatka svijeta.
- (22) Komisija je zatražila i provjerila sve podatke koje je smatrala potrebnima za reviziju. Posjeti radi provjere obavljani su u poslovnim prostorima Bloomberga u Zürichu (Švicarska) i Hong Kongu (Posebno upravno područje Hong Kong, Kina).

7. Ispitni postupak

- (23) Komisija je istražila je li postojeće referentno mjerilo još uvijek reprezentativno za razvoj cijena modula te ispunjava li stoga i dalje svoje ciljeve kako je utvrđeno u mjerama na snazi.

7.1. Postojeće referentno mjerilo i njegove podserije

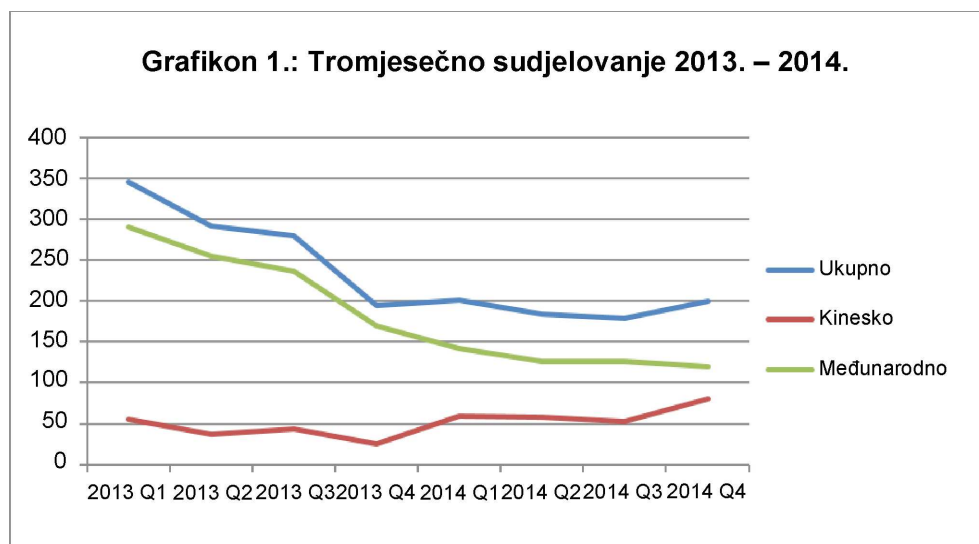
- (24) Postojeće referentno mjerilo jest cjenovna serija *Average all* (opći prosjek) koja se sastoji od prijavljenih cijena modula na promptnom tržištu na međunarodnoj razini. Bloomberg objavljuje i sljedeće dvije podserije cjenovne serije *Average all* (opći prosjek) za cijene modula na promptnom tržištu koje su relevantne za ovaj ispitni postupak:
- (a) cjenovnu podseriju *Chinese Average* (kineski prosjek), koja sadržava cijene koje su prijavili kineski ispitanici; i
- (b) cjenovnu podseriju *International Average* (međunarodni prosjek), koja sadržava sve ostale prijavljene cijene.
- (25) Podaci za te cjenovne serije i podserije obično se prikupljaju i objavljuju jednom tjedno. Sve se serije objavljuju u američkim dolarima (USD). Sve podatke redovito provjeravaju Bloombergovi stručnjaci u području solarne energije, koji se za pojašnjenja u pogledu podataka mogu obratiti bilo kojem ispitaniku ako često prijavljuje podatke koji su izvan utvrđenih raspona ili ako se čini da pokušava utjecati na konačne rezultate.
- (26) Bloomberg izračunava prosječnu tjednu cijenu ako primi barem tri prijave podataka. U slučaju kada ispitanik više puta prijavi podatke, Bloomberg uzima njihov prosjek i upotrebljava ga kao jednu prijavu podataka.

(¹) SL C 147, 5.5.2015., str. 4.

- (27) Kako bi se izbjegle neuobičajeno visoke ili niske prijave podataka, sve podatke koji su za 20 % viši ili niži od prosjeka odabranog razdoblja Bloomberg automatski označava za analitičare, koji zatim od sudionika traže pojašnjenje. Analitičari odlučuju o tome hoće li prijavljene podatke uključiti ili ne, nakon čega se izračunava prosjek preostalih podataka.
- (28) Svi se ispitanici moraju baviti proizvodnjom ili nabavom modula, a Bloomberg mora ručno odobriti njihovo sudjelovanje prije nego što počnu prijavljivati podatke.

7.2. Povećanje broja i udjela kineskih ispitanika

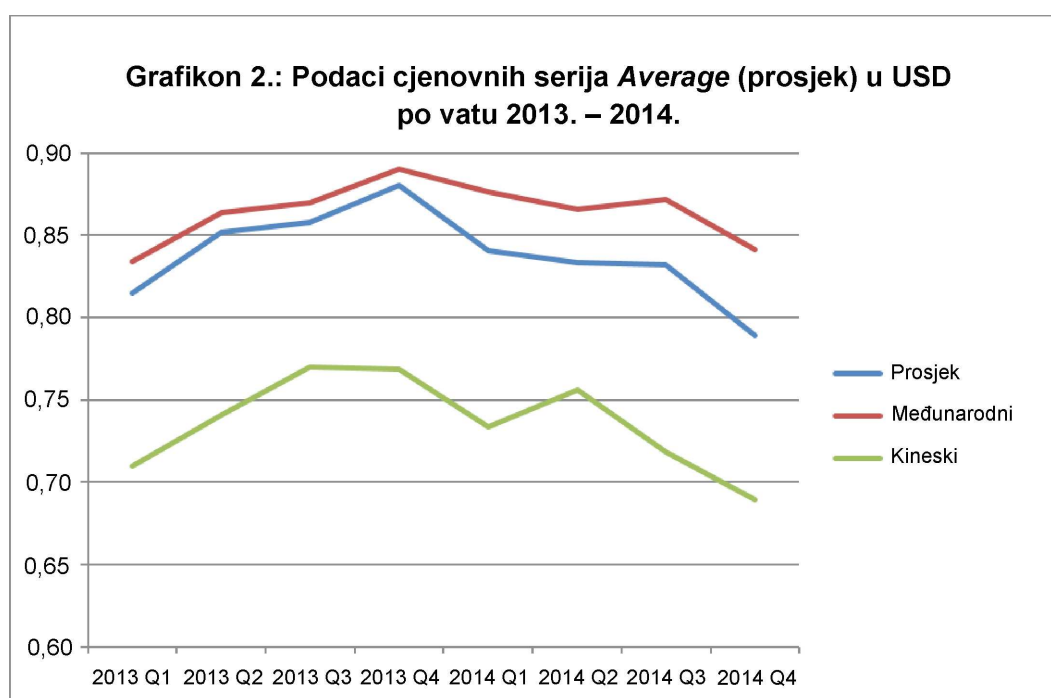
- (29) Podnositelj zahtjeva naveo je da se broj kineskih ispitanika u postojećem referentnom mjerilu znatno povećao od prihvaćanja preuzete obveze, a posebno od početka 2014.
- (30) Naveo je i da se „kinesko sudjelovanje u odnosu na ukupno sudjelovanje u prijavljivanju cijena Bloombergu gotovo utrostručilo od 2013. i to je povećanje u sudjelovanju snažno utjecalo na razvoj [postojećeg referentnog mjerila] u 2014.“.
- (31) Iako je u zahtjevu podnositelj zahtjeva naveo potpune informacije za 2013. i 2014., njegovi su se argumenti temeljili samo na usporedbi dvaju izoliranih tromjesečnih razdoblja, konkretno razdoblja od svibnja do srpnja 2013. i razdoblja od listopada do prosinca 2014.
- (32) Komisija je uzela podatke o ukupnom tjednom sudjelovanju za 2013. i 2014., koje je prijavio podnositelj zahtjeva, i analizirala ih zbrajanjem broja sudionika prema kalendarskim tromjesečjima. Komisija je na taj način utvrdila sljedeće:
- (a) prosječni broj kineskih ispitanika u postojećem referentnom mjerilu po tromjesečju doista se povećao od 2013. do 2014. za oko 20 ispitanika (56 %);
- (b) prosječni broj nekineskih ispitanika po tromjesečju usporedno se smanjio od 2013. do 2014. za više od 100 ispitanika (– 46 %).
- (33) Stoga povećanje udjela kineskih ispitanika u postojećem referentnom mjerilu proizlazi i iz smanjenja broja nekineskih ispitanika i sve većeg broja kineskih ispitanika.
- (34) Nadalje, udio kineskih ispitanika povećao se s prilično niske razine na razinu koja bolje odražava udio Kine na svjetskom tržištu solarne energije. Prema navodima Bloomberg-a iz 2014. procjenjuje se da kineska proizvodnja fotonaponskih ćelija i modula čini 78 % svjetske proizvodnje.
- (35) U grafikonu 1. u nastavku prikazani su ukupno sudjelovanje ispitanika u postojećem referentnom mjerilu i njegove dvije podserije na tromjesečnoj osnovi.



Izvor: zahtjev za reviziju.

7.3. Razvoj kineskih i nekineskih cijena

- (36) Podnositelj zahtjeva naveo je da je cjenovna podserija *Chinese Average* (kineski prosjek) tradicionalno bila niža od cjenovne podserije *International Average* (međunarodni prosjek). Komisija napominje da je cjenovna podserija *Chinese Average* (kineski prosjek) doista tradicionalno niža od cjenovne podserije *International Average* (međunarodni prosjek).
- (37) Podnositelj zahtjeva iznio je i argument da je cjenovna podserija *International Average* (međunarodni prosjek) „[...] u suštini ostala stabilna od prihvatanja [preuzete obveze]”.
- (38) Suprotno tvrdnji podnositelja zahtjeva u ispitnom se postupku pokazalo da cjenovna podserija *International Average* (međunarodni prosjek) nije ostala stabilna od prihvatanja preuzete obveze. Zapravo su obje cjenovne podserije, i *International Average* (međunarodni prosjek) i *Chinese Average* (kineski prosjek), u 2013. i 2014. slijedile sličan trend (obično unutar $\pm 0,01$ USD). U grafikonu 2. u nastavku prikazane su dvije podserije u usporedbi s cjenovnom serijom *Average all* (opći prosjek) od početka 2013. do kraja 2014.



Izvor: Bloomberg, ispitni postupak.

7.4. Nepostojanje bitnog učinka sniženja na postojeće referentno mjerilo

- (39) Na temelju svojih argumenta navedenih u prethodnim točkama 7.2. i 7.3. podnositelj zahtjeva zaključio je da su povećanje broja kineskih ispitanika i povećanje njihova udjela u cjenovnoj seriji *Average all* (opći prosjek) imali „bitan učinak sniženja” na postojeće referentno mjerilo. Stoga su prilagodbe najniže uvozne cijene provedene na temelju postojećeg referentnog mjerila zapravo odražavale povećani broj kineskih ispitanika koji Bloombergu prijavljuju niže cijene.
- (40) Komisija je provjerila sve relevantne i propisno dokumentirane dokaze prikupljene tijekom ispitnog postupka. Nalazi ispitnog postupka, kako je navedeno u točkama 7.2. i 7.3., su sljedeći:
- prvo, povećao se broj kineskih ispitanika koji šalju podatke za objavu u cjenovnoj podseriji *Chinese Average* (kineski prosjek);
 - drugo, kako je prikazano u grafikonu 1., to je povećanje broja kineskih ispitanika popraćeno znatnijim smanjenjem broja nekineskih ispitanika;
 - treće, povećanje udjela kineskih ispitanika proizlazi iz povećanja broja kineskih ispitanika i smanjenja broja nekineskih ispitanika;

- (d) četvrto, udio kineskih ispitanika povećao se s prilično niske razine na razinu koja bolje odražava udio Kine na svjetskom tržištu solarne energije; i
- (e) zadnje, kako je prikazano u grafikonu 2., obje su cjenovne podserije postojećeg referentnog mjerila, i *International Average* (međunarodni prosjek) i *Chinese Average* (kineski prosjek), u 2013. i 2014. slijedile sličan trend.

7.5. Zaključci

- (41) Komisija zaključuje sljedeće:
 - (a) postojeće referentno mjerilo još uvijek je reprezentativno za razvoj cijena modula na svjetskoj razini jer uključuje cijene koje su prijavili kineskih ispitanici;
 - (b) i jer su se obje podserije razvijale slijedeći sličan trend, što znači da je podserija *Chinese Average* (kineski prosjek) doista niža od podserije *International Average* (međunarodni prosjek), ali se podserija *Chinese Average* (kineski prosjek) nije smanjila brže od podserije *International Average* (međunarodni prosjek); i stoga
 - (c) udio kineskih ispitanika u postojećem referentnom mjerilu povećao se na razinu koja bolje odražava udio kineskih proizvođača na svjetskom tržištu solarne energije;
 - (d) stoga postojeće referentno mjerilo i dalje ispunjava svoj cilj kako je utvrđeno u mjerama na snazi.
- (42) Komisija je stoga odlučila zaključila tu reviziju.

7.6. Pisani podnesci

- (43) Nalazi ispitnog postupka dostavljeni su zainteresiranim stranama. Njima je omogućeno da budu saslušane te da iznesu primjedbe u skladu s člankom 20. Osnovne antidampinške uredbe i člankom 30. Osnovne antisubvencijske uredbe. Podnositelj zahtjeva i Vlada Narodne Republike Kine iznijeli su primjedbe.

Primjedbe podnositelja zahtjeva

- (44) Kao prvo, podnositelj zahtjeva naveo je da „*dok se kinesko sudjelovanje u Bloombergovom indeksu znatno povećalo [...] udio Kine na svjetskom tržištu neznatno se promijenio, ako i uopće, što znači da razvoj za to razdoblje u Bloombergovom indeksu cijena Average all (opći prosjek) nije odražavao stvarni razvoj udjela na svjetskom tržištu*”.
- (45) Komisija je svjesna da se udio Kine na svjetskom tržištu doista nije znatno promijenio u razdoblju od 2013. do 2014. Međutim, time se samo podržava zaključak da se reprezentativnost postojećeg referentnog mjerila poboljšala iz razloga već navedenih u uvodnoj izjavi 34. Isto tako, sama je svrha te cjenovne serije prikazati razvoj cijena, a ne razvoj udjela na tržištu.
- (46) Kao drugo, podnositelj zahtjeva naveo je da je „*došlo do znatnog smanjenja u cjenovnoj podseriji Chinese Average (kineski prosjek), koja je već bila znatno manja od razine cijene cjenovne podserije International Average (međunarodni prosjek), i to je smanjenje cijene bilo za više od 5 % veće od smanjenja cijene tijekom istog razdoblja u cjenovnoj podseriji International Average (međunarodni prosjek)*”.
- (47) Komisija primjećuje da je navedena izjava činjenično netočna kada se promatra cijelo razdoblje od 2013. do 2014. (koje odgovara razdoblju za koje je podnositelj zahtjeva podnio podatke). Zapravo nijedna od triju predmetnih cjenovnih serija nije zabilježila jasan silazni trend u 2013. i 2014. kako je prikazano u grafikonu 2. u uvodnoj izjavi 38. i tablici 1. u nastavku.
- (48) Suprotno izjavi podnositelja zahtjeva početna i završna točka za svaku od triju cjenovnih serija vrlo su blizu jedna drugoj (odstupanje od najviše 0,01 USD naviše i 0,02 USD naniže) i sve su u predmetnom razdoblju zabilježile fluktuacije naniže i naviše. Te su fluktuacije slijedile sličan uzorak, pri čemu se najviša razna dostigla u trećem (T3.) i četvrtom (T4.) tromjesečju 2013. Može se usporediti i razlika između najniže i najviše točke podataka (0,09 USD za *Average all* (opći prosjek), 0,06 USD za *International Average* (međunarodni prosjek) i 0,08 USD za *Chinese Average* (kineski prosjek)).

Tablica 1.

Podaci cjenovne serije prosječnih cijena u USD po vatu 2013.–2014.

Tromjesečje	<i>Average all (opći prosjek)</i>	<i>International Average (međunarodni prosjek)</i>	<i>Chinese Average (kineski prosjek)</i>
2013. T1.	0,81	0,83	0,71
2013. T2.	0,85	0,86	0,74
2013. T3.	0,86	0,87	0,77
2013. T4.	0,88	0,89	0,77
2014. T1.	0,84	0,88	0,73
2014. T2.	0,83	0,87	0,76
2014. T3.	0,83	0,87	0,72
2014. T4.	0,79	0,84	0,69

Izvor: Bloomberg, ispitni postupak.

- (49) Iz tih brojki ništa ne upućuje na to da bi bilo kakva manipulacija indeksa bila uspješna. Istina je da je kao rezultat većeg sudjelovanja kineskih poduzeća cjenovna serija *Average all* (opći prosjek) zabilježila nešto veće smanjenje od cjenovne podserije *International Average* (međunarodni prosjek). Međutim, taj nalaz ne može dovesti u pitanje primjerenost upotrebe cjenovne serije *Average all* (opći prosjek). On je samo logična posljedica činjenice da su podaci uključeni u tu cjenovnu seriju sada više reprezentativni za udio Kine na svjetskom tržištu nego prije. Drugim riječima, cjenovna serija *Average all* (opći prosjek) sada još bolje služi svojoj svrsi nego kada je uvedena.
- (50) Također je netočno da je smanjenje cijene *Chinese Average* (kineski prosjek) bilo veće od 5 % u usporedbi s *International Average* (međunarodni prosjek). Doista, *Chinese Average* (kineski prosjek) se smanjio za 2,8 %, dok se *International Average* (međunarodni prosjek) povećao za 1,2 %, što ukupno čini razliku od 4 %.
- (51) Nadalje, Komisija ponovno primjećuje da se argument podnositelja zahtjeva temelji samo na usporedbi dvaju izoliranih tromjesečja, konkretno trećeg tromjesečja (T3.) 2013. i četvrtog (T4.) tromjesečja 2014. U analizi Komisije uzima se u obzir razvoj cjenovnih serija tijekom 2013. i 2014., odnosno tijekom cijelog razdoblja za koje je podnositelj zahtjeva podnio informacije u svojem zahtjevu.
- (52) Podnositelj zahtjeva tvrdio je da „[...] će sve veći broj kineskih ispitanika smanjiti postojeće referentno mjerilo ispod razine na kojoj bi bilo da se broj kineskih ispitanika nije povećao”.
- (53) Komisija odbacuje taj argument jer podnositelj zahtjeva ponovno nije dostavio dokaze kako bi potkrijepio svoju tvrdnju.
- (54) Podnositelj zahtjeva tvrdio je da Komisija nije analizirala „[...] učinak povećanja sudjelovanja kineskih ispitanika na [postojeće] referentno mjerilo [...]”, „[...] ni učinak ukupne promjene omjera na cijenu, ni pojedinačni učinak dviju komponenti na cijenu [...]”, a ni „[...] bi li na taj rezultat mogli utjecati drugi čimbenici, osim povećanja broja prijava kineskih cijena”.
- (55) Komisija odbacuje tu tvrdnju jer je takvu analizu provela, a njezini su zaključci navedeni u prethodnim točkama 7.2. i 7.3.

- (56) Podnositelj zahtjeva naveo je i da Komisija nije analizirala „[...] bi li u predmetnom razdoblju upotreba cjenovne podserije *International Average* (međunarodni prosjek) kao referentnog mjerila dovela do znatno različitog rezultata od upotrebe postojećeg referentnog mjerila”. Nadalje, podnositelj zahtjeva zatražio je da se provede takva analiza.
- (57) Komisija odbacuje taj argument i zahtjev koji iz njega proizlazi jer bi to bilo izvan područja primjene te privremene revizije, koje je utvrđeno u obavijesti o pokretanju postupka i ponovno navedeno u uvodnoj izjavi 15. Cilj te revizije nije ispitati bi li u predmetnom razdoblju upotreba drugih referentnih mjerila dovela do znatno različitog rezultata od upotrebe postojećeg referentnog mjerila.
- (58) Komisija naglašava da bi odgovarajuće referentno mjerilo trebalo biti objektivno, transparentno i utemeljeno na što je moguće većem broju podataka. U tom slučaju nije opravdano isključiti kineske proizvođače koji čine 78 % svjetskog tržišta solarne energije.
- (59) Podnositelj zahtjeva naveo je da se četvrtim nalazom iz prethodno navedene uvodne izjave 40. „prešutno priznaje nereprezentativnost indeksa [postojećeg] referentnog mjerila na početku preuzete obveze, što bi samo po sebi bio dovoljan razlog za odabir drugog referentnog mjerila jer je tromjesečje koje prethodi stupanju na snagu preuzete obveze i dalje temeljno referentno razdoblje”. Podnositelj zahtjeva naveo je i da „puko uključivanje cijena kineskih ispitanika samo po sebi ne osigurava reprezentativnost postojećeg referentnog mjerila u smislu svjetskih cijena modula”.
- (60) Komisija odbacuje taj argument zato što je povećanje udjela kineskih ispitanika u postojećem referentnom mjerilu samo poboljšalo njegovu reprezentativnost jer bolje odražava udio kineskih proizvođača na svjetskom tržištu solarne energije.
- (61) Konačno, podnositelj zahtjeva zatražio je od Komisije da nastavi s ispitnim postupkom kako bi pronašla nove činjenice. Međutim, podnositelj zahtjeva nije iznio nove činjenice osim onih iz zahtjeva za reviziju navedenih u uvodnoj izjavi 12. Komisija stoga nema osnovu kako bi nastavila s ispitnim postupkom.

Primjedbe Vlade Narodne Republike Kine

- (62) Vlade Narodne Republike Kine iznijela je primjedbe kojima se samo dodatno podupire zaključak Komisije da zaključiti tu reviziju.

7.7. Zaključak o pisanim podnescima i reviziji

- (63) Unatoč prethodno navedenim podnescima zainteresiranih strana, podržavaju se nalazi Komisije u predmetnom ispitnom postupku. Komisija stoga zaključuje tu reviziju.
- (64) Ova je Uredba u skladu s mišljenjem Odbora uspostavljenog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 i člankom 25. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 597/2009,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Djelomična privremena revizija antidampinskih i kompenzacijskih mjera koje se primjenjuju na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine ovime se zaključuje.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. siječnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/13**od 6. siječnja 2016.****o 240. izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s mrežom Al Qaidom**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 881/2002 od 27. svibnja 2002. o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s mrežom Al-Qaidom ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 1. točku (a) i članak 7.a stavak 5.,

budući da:

- (1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 navode se osobe, skupine i subjekti na koje se odnosi zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora u skladu s tom Uredbom.
- (2) Odbor za sankcije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (UNSC) odlučio je 10. prosinca 2015. izmijeniti dvanaest unosa te izbrisati jedan unos na popisu osoba, skupina i subjekata na koje bi se trebalo primjenjivati zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora. Uredbu (EZ) br. 881/2002 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (3) Kako bi se osigurala djelotvornost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova bi Uredba trebala odmah stupiti na snagu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. siječnja 2016.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Voditelj službe za instrumente vanjske politike

⁽¹⁾ SL L 139, 29.5.2002., str. 9.

PRILOG

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 mijenja se kako slijedi:

1. izmjenjuju se sljedeći unosi pod naslovom „Fizičke osobe“:

- (a) unos „Nashwan Abd Al-Razzaq **Abd Al-Baqi** (*alias* (a) Abdal Al-Hadi Al-Iraqi, (b) Abd Al-Hadi Al-Iraqi, (c) Abu Abdallah). Datum rođenja: 1961. Mjesto rođenja: Mosul, Irak. Državljanstvo: iračko. Ostali podaci: (a) visoki dužnosnik Al-Qaide, (b) u pritvoru Sjedinjenih Američkih Država od srpnja 2007.” zamjenjuje se sljedećim:

„Nashwan Abd Al-Razzaq Abd Al-Baqi (*alias* (a) Abdal Al-Hadi Al-Iraqi, (b) Abd Al-Hadi Al-Iraqi, (c) Omar Uthman Mohammed, (d) Abdul Hadi Arif Ali, (e) Abu Abdallah, (f) Abdul Hadi al-Taweel, (g) Abd al-Hadi al-Ansari, (h) Abd al-Muhamman, (i) Abu Ayub). Nacionalni identifikacijski broj: kartica za racionirano snabdjevanje br. 0094195. Datum rođenja: 1961. Mjesto rođenja: Mosul, Irak. Državljanstvo: iračko. Ostali podaci: (a) ime oca: Abd al-Razzaq Abd al-Baqi. Ime majke: Nadira Ayoub Asaad. Fotografija dostupna za uvrštenje na posebnu objavu Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a.”;

- (b) unos „Mohammad Tahir Hammid (*alias* Abdelhamid Al Kurdi). Naslov: imam. Datum rođenja: 1.11.1975. Mjesto rođenja: Poshok, Irak. Ostali podaci: (a) talijanska nadležna tijela izdala su rješenje o prisilnom udaljenju 18.10.2004.; (b) smatra bjeguncem od progona talijanskih pravosudnih tijela od rujna 2007. Datum uvrštenja na popis iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 12.11.2003.” zamjenjuje se sljedećim:

„Mohammad Tahir Hammid (*alias* Abdelhamid Al Kurdi). Titula: imam. Datum rođenja: 1.11.1975. Mjesto rođenja: Poshok, Irak. Državljanstvo: iračko. Adresa: Sulaymaniya, Irak. Ostali podaci: ime majke: Attia Mohiuddin Taha. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 12.11.2003.”;

- (c) unos „Ata Abdoulaziz Rashid (*alias* (a) Ata Abdoul Aziz Barzingy, (b) Abdoulaziz Ata Rashid). Datum rođenja: 1.12.1973. Mjesto rođenja: Sulaimaniya, Irak. Državljanstvo: iračko. Adresa: Njemačka. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 6.12.2005.” zamjenjuje se sljedećim:

„Ata Abdoulaziz Rashid (*alias* (a) Ata Abdoul Aziz Barzingy, (b) Abdoulaziz Ata Rashid). Datum rođenja: 1.12.1973. Mjesto rođenja: Sulaimaniya, Irak. Državljanstvo: iračko. Adresa: Njemačka. Nacionalni identifikacijski br.: kartica za racionirano snabdjevanje br. 6110922. Ostali podaci: ime majke: Khadija Majid Mohammed. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 6.12.2005.”;

- (d) unos „Farhad Kanabi Ahmad (*alias* (a) Kaua Omar Achmed, (b) Kawa Hamawandi (prijašnji unos na popisu). Datum rođenja: 1.7.1971. Mjesto rođenja: Arbil, Irak. Državljanstvo: iračko. Broj putovnice: njemačka putna isprava („Reiseausweise“) A 0139243 (opozvana u rujnu 2012.). Adresa: Irak. Datum uvrštenja na popis iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 6.12.2005.” zamjenjuje se sljedećim:

„Farhad Kanabi Ahmad (*alias* (a) Kaua Omar Achmed, (b) Kawa Hamawandi (prijašnji unos na popisu), (c) Kawa Omar Ahmed. Datum rođenja: 1.7.1971. Mjesto rođenja: Arbil, Irak. Državljanstvo: iračko. Broj putovnice: njemačka putna isprava („Reiseausweis“) A 0139243 (opozvana u rujnu 2012.). Adresa: Arbil – Qushtuba – kućni br. SH 11, ulica 5380, Irak. Ostali podaci: ime majke: Farida Hussein Khadir. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 6.12.2005.”;

- (e) unos „Ibrahim Mohamed Khalil (*alias* (a) Khalil Ibrahim Jassem, (b) Khalil Ibrahim Mohammad, (c) Khalil Ibrahim Al Zafiri, (d) Khalil). Datum rođenja: (a) 2.7.1975., (b) 2.5.1972., (c) 3.7.1975., (d) 1972., (e) 2.5.1975. Mjesto rođenja: (a) Dayr Az-Zawr, Sirija, (b) Bagdad, Irak, (c) Mosul, Irak. Državljanstvo: sirijsko. Broj putovnice: T04338017 (privremena obustava deportacije koju je izdao ured za strance grada Mainza istekla je 8.5.2013.). Adresa: prihvatilište za izbjeglice Alte Ziegelei, 55128 Mainz, Njemačka. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 6.12.2005.” zamjenjuje se sljedećim:

„Ibrahim Mohamed Khalil (*alias* (a) Khalil Ibrahim Jassem, (b) Khalil Ibrahim Mohammad, (c) Khalil Ibrahim Al Zafiri, (d) Khalil, (e) Khalil Ibrahim al-Zahiri). Datum rođenja: (a) 2.7.1975., (b) 2.5.1972., (c) 3.7.1975., (d) 1972., (e) 2.5.1975. Mjesto rođenja: (a) Day Az-Zawr, Sirija, (b) Bagdad, Irak, (c) Mosul, Irak. Državljanstvo: sirijsko. Broj putovnice: T04338017. Adresa: prihvatilište za izbjeglice Alte Ziegelei, 55128 Mainz, Njemačka. Fotografija i otisci prstiju dostupni za uvrštenje u posebnu objavu Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 6.12.2005.”;

- (f) unos „Najmuddin Faraj Ahmad (*alias* (a) Mullah Krekar, (b) Fateh Najm Eddine Farraj, (c) Faraj Ahmad Najmuddin). Adresa: Heimdalsgate 36-V, 0578 Oslo, Norveška. Datum rođenja: (a) 7.7.1956., (b) 17.6.1963. Mjesto rođenja: Olaqloo Sharbajer, Al-Sulaymaniyah Governorate, Irak. Državljanstvo: iračko.” zamjenjuje se sljedećim:

„Najmuddin Faraj Ahmad (*alias* (a) Mullah Krekar, (b) Fateh Najm Eddine Farraj, (c) Faraj Ahmad Najmuddin). Adresa: Heimdalsgate 36-V, 0578 Oslo, Norveška. Datum rođenja: (a) 7.7.1956., (b) 17.6.1963. Mjesto rođenja: Olaqloo Sharbajer, provincija Al-Sulaymaniyah, Irak. Državljanstvo: iračko.”;

- (g) unos „Akram Turki Hishan Al-Mazidih (*alias* (a) Akram Turki Al-Hishan, (b) Abu Jarrah, (c) Abu Akram). Datum rođenja: (a) 1974., (b) 1975., (c) 1979. Adresa: Zabadani, Sirijska Arapska Republika. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 11.3.2010.” zamjenjuje se sljedećim:

„Akram Turki Hishan Al-Mazidih (*alias* (a) Akram Turki Al-Hishan, (b) Abu Jarrah, (c) Abu Akram). Datum rođenja: (a) 1974., (b) 1975., (c) 1979. Adresa: (a) provincija Deir ez-Zor, Sirijska Arapska Republika, (b) Irak, (c) Jordan. Nacionalni identifikacijski br.: kartica za racionirano snabdijevanje br. 0075258. Ostali podaci: ime majke: Masouma Abd al-Rahman. Fotografija dostupna za uvrštenje u posebnu objavu Interpolu i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 11.3.2010.”;

- (h) unos „Ghazy Fezza Hishan Al-Mazidih (*alias* (a) Ghazy Fezzaa Hishan, (b) Mushari Abd Aziz Saleh Shlash, (c) Abu Faysal, (d) Abu Ghazzy). Datum rođenja: (a) 1974., (b) 1975. Adresa: Zabadani, Sirijska Arapska Republika. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 11.3.2010.” zamjenjuje se sljedećim:

„Ghazy Fezza Hishan Al-Mazidih (*alias* (a) Ghazy Fezzaa Hishan, (b) Mushari Abd Aziz Saleh Shlash, (c) Abu Faysal, (d) Abu Ghazzy). Datum rođenja: (a) 1974., (b) 1975. Adresa: (a) Sirijska Arapska Republika, (b) Irak. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 11.3.2010.”;

- (i) unos „Muthanna Harith Al-Dari (*alias* (a) Dr. Muthanna Al Dari, (b) Muthana Harith Al Dari, (c) Muthanna Harith Sulayman Al-Dari, (d) Muthanna Harith Sulayman Al-Dhari, (e) Muthanna Hareth Al-Dhari, (f) Muthana Haris Al-Dhari, (g) liječnik Muthanna Harith Sulayman Al Dari Al-Zawba', (h) Muthanna Harith Sulayman Al-Dari Al-Zobai, (i) Muthanna Harith Sulayman Al-Dari al-Zawba'i, (j) Muthanna Hareth al-Dari, (k) Muthana Haris al-Dari, (l) liječnik Muthanna al-Dari, (m) Dr. Muthanna Harith al-Dari al-Zowbai). Titula: liječnik. Adresa: (a) Amman, Jordan, (b) Khan Dari, Irak (prethodna adresa), (c) selo Asas, Abu Ghurayb, Irak (prethodna adresa), (d) Egipat (prethodna adresa). Datum rođenja: 16.6.1969. Mjesto rođenja: Irak. Državljanstvo: iračko. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 25.3.2010.” zamjenjuje se sljedećim

„Muthanna Harith Al-Dari (*alias* (a) Dr. Muthanna Al Dari, (b) Muthana Harith Al Dari, (c) Muthanna Harith Sulayman Al-Dari, (d) Muthanna Harith Sulayman Al-Dhari, (e) Muthanna Hareth Al-Dhari, (f) Muthana Haris Al-Dhari, (g) Doktor Muthanna Harith Sulayman Al Dari Al-Zawba', (h) Muthanna Harith Sulayman Al-Dari Al-Zobai, (i) Muthanna Harith Sulayman Al-Dari al-Zawba'i, (j) Muthanna Hareth al-Dari, (k) Muthana Haris al-Dari, (l) Doktor Muthanna al-Dari, (m) Dr. Muthanna Harith al-Dari al-Zowbai). Titula: doktor. Adresa: (a) Amman, Jordan, (b) Khan Dari, Irak (prijašnja adresa), (c) selo Asas, Abu Ghurayb, Irak (prijašnja adresa), (d) Egipat (prijašnja adresa). Datum rođenja: 16.6.1969. Mjesto rođenja: Irak. Državljanstvo: iračko. Nacionalni identifikacijski broj: kartica za racionirano snabdijevanje br. 1729765. Ostali podaci: ime majke: Heba Khamis Dari. Fotografija dostupna za uvrštenje u posebnu objavu Interpolu i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 25.3.2010.”;

- (j) unos „Ibrahim Awwad Ibrahim Ali Al-Badri Al-Samarrai (*alias* (a) Dr. Ibrahim 'Awwad Ibrahim' Ali al-Badri al-Samarrai', (b) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Badri al-Samarrai, (c) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Samarra'i, (d) Dr. Ibrahim Awwad Ibrahim al-Samarra'i, (e) Abu Du'a, (f) Abu Duaa, (g) Dr. Ibrahim, (h) Abu Bakr al-Baghdadi al-Husayni al-Quraishi, (i) Abu Bakr al-Baghdadi. Naslov: dr. Adresa: Irak. Datum rođenja: 1971. Mjesto rođenja: (a) Samara, Irak, (b) Irak Državljanstvo: iračko. Ostali podaci: (a) vođa Al-Qaide u Iraku; (b) trenutačno smješten u Iraku; (c) u javnosti poznat po svom pseudonimu (Abu Du'a, Abu Duaa'). Datum uvrštenja na popis iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 5.10.2011.” zamjenjuje se sljedećim:

„Ibrahim Awwad Ibrahim Ali Al-Badri Al-Samarrai (*alias* (a) Dr. Ibrahim 'Awwad Ibrahim' Ali al-Badri al-Samarrai', (b) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Badri al-Samarrai, (c) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Samarra'i, (d) Dr. Ibrahim Awwad Ibrahim al-Samarra'i, (e) Abu Du'a, (f) Abu Duaa', (g) Dr. Ibrahim, (h) Abu Bakr al-Baghdadi al-Husayni al-Quraishi, (i) Abu Bakr al-Baghdadi. Titula: dr. Adresa: (a) Irak; (b) Sirija. Datum rođenja: 1971. Mjesto rođenja: (a) Samara, Irak, (b) Irak Državljanstvo: iračko. Identifikacijski br.: kartica za racionirano snabdijevanje br. 0134852. Ostali podaci: (a) trenutačno se nalazi u Iraku i Siriji; (b) šire poznat po svojem ratnom nadimku (Abu Du'a, Abu Duaa'); (c) ime supruge: Saja Hamid al-Dulaimi; (d) ime supruge: Asma Fawzi Mohammed al-Kubaisi. Fotografija dostupna za uvrštenje u posebnu objavu Interpolu i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 5.10.2011.”;

- (k) unos „Abu Mohammed Al-Jawlani (također poznat kao (a) Abu Mohamed al-Jawlani, (b) Abu Muhammad al-Jawlani, (c) Abu Mohammed al-Julani, (d) Abu Mohammed al-Golani, (e) Abu Muhammad al-Golani, (f) Abu Muhammad Aljawlani, (g) Muhammad al-Jawlani, (h) Shaykh al-Fatih; (i) Al Fatih). Datum rođenja: Između godine 1975. i 1979. Mjesto rođenja: Sirija. Državljanstvo: sirijsko. Adresa: u Siriji od lipnja 2013. Ostali podaci: od siječnja 2012. on je vođa skupine Fronta Al-Nusrah za narod Levanta („Al-Nusrah Front for the People of the Levant“) Datum uvrštenja na popis iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 24.7.2013.” zamjenjuje se sljedećim:

„Abu Mohammed Al-Jawlani (*alias* (a) Abu Mohamed al-Jawlani, (b) Abu Muhammad al-Jawlani, (c) Abu Mohammed al-Julani, (d) Abu Mohammed al-Golani, (e) Abu Muhammad al-Golani, (f) Abu Muhammad Aljawlani, (g) Muhammad al-Jawlani, (h) Shaykh al-Fatih, (i) Al Fatih, (j) Amjad Muzaffar Hussein Ali al-Naimi, (k) Abu Ashraf. Datum rođenja: (a) između 1975. i 1979.; (b) 1980. Mjesto rođenja: Sirija. Državljanstvo: sirijsko. Adresa: (a) Mosul, Souq al-Nabi Yunis; (b) u Siriji od lipnja 2013. Ostali podaci: ime majke: Fatma Ali Majour. Opis: tamna put. Visina: 1,70 m. Fotografija dostupna za uvrštenje na posebnu objavu Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 24.7.2013.”;

- (l) unos „Tarkhan Ismailovich Gaziev (*alias* (a) Ramzan Oduiev, (b) Tarkhan Isaevich Gaziev, (c) Husan Isaevich Gaziev, (d) Umar Sulimov, (e) Wainakh, (f) Sever, (g) Abu Bilalal, (h) Abu Yasir, (i) Abu Asim, (j) Husan). Datum rođenja: 11.11.1965. Mjesto rođenja: naselje Bugaroj, okrug Itum-Kalinski, Republika Čečenija, Ruska Federacija. Adresa: a) Sirijska Arapska Republika (od kolovoza 2015.), b) Irak (moguća alternativna lokacija od kolovoza 2015.). Državljanstvo: nije registrirani državljanin Ruske Federacije. Broj putovnice: 620169661 (broj ruske prekogranične putovnice). Ostali podaci: fotografija dostupna za uvrštenje na posebnu objavu Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum uvrštenja na popis u skladu s člankom 7.d stavkom 2. točkom (i): 2.10.2015.” zamjenjuje se sljedećim:

„Tarkhan Ismailovich Gaziev (*alias* (a) Ramzan Oduiev, (b) Tarkhan Isaevich Gaziev, (c) Husan Isaevich Gaziev, (d) Umar Sulimov, (e) Wainakh, (f) Sever, (g) Abu Bilalal, (h) Abu Yasir, (i) Abu Asim, (j) Husan). Datum rođenja: 11.11.1965. Mjesto rođenja: selo Bugaroj, okrug Itum-Kalinski, Republika Čečenija, Ruska Federacija. Adresa: a) Sirijska Arapska Republika (od kolovoza 2015.), b) Irak (moguća alternativna lokacija od kolovoza 2015.). Državljanstvo: nije registrirani državljanin Ruske Federacije. Ostali podaci: Fotografija dostupna za uvrštenje u posebnu objavu Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određivanja iz članka 7.d stavka 2. točke (i): 2.10.2015.”;

2. briše se sljedeći unos pod naslovom „Fizičke osobe“:

„Rafik Mohamad Yousef (također Mohamad Raifc Kairadin). Datum rođenja: 27.8.1974. Mjesto rođenja: Bagdad, Irak. Državljanstvo: iračko. Broj putovnice: njemačka putna isprava („Reiseausweis“) A 0092301. Adresa: Njemačka. Druge informacije: (a) član skupine Alsar Al-Islam; b) u zatvoru u Njemačkoj. Datum uvrštenja na popis iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 6.12.2005.”.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/14**od 6. siječnja 2016.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te preradevina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. siječnja 2016.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	IL	236,2
	MA	89,3
	TR	120,0
	ZZ	148,5
0707 00 05	MA	87,6
	TR	151,3
	ZZ	119,5
0709 93 10	MA	55,7
	TR	142,9
	ZZ	99,3
0805 10 20	EG	53,0
	MA	65,7
	TR	73,6
	ZZ	64,1
0805 20 10	IL	171,2
	MA	79,2
	ZZ	125,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	123,7
	JM	113,7
	MA	86,7
	TR	80,3
	ZZ	101,1
	ZZ	101,1
0805 50 10	TR	87,4
	ZZ	87,4
0808 10 80	CL	83,4
	US	160,9
	ZZ	122,2
0808 30 90	TR	138,5
	ZZ	138,5

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ISPRAVCI

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/208 od 8. prosinca 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 167/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve funkcionalne sigurnosti vozila za homologaciju vozila za poljoprivredu i šumarstvo

(Službeni list Europske unije L 42 od 17. veljače 2015.)

Na stranici 157. u Prilogu XXXIII. u točki 3.3.2.1. u drugoj rečenici:

umjesto: „Dobavljač gumenog remena navodi postotak površine izbočina u odnosu na ukupnu površinu remena (definiranu kao duljina gusjenice pomnožena sa širinom gusjenice) ili se ukupna površina izbočina u dodiru s cestom može izmjeriti spuštanjem opterećenog vozila na prikladan komad kartona ili drugog materijala koji se može trajno deformirati i mjerenjem površine tako načinjenog udubljenja.”;

treba stajati: „Dobavljač gumenog remena navodi postotak površine izbočina ⁽¹⁾ u odnosu na ukupnu površinu remena (definiranu kao duljina gusjenice pomnožena sa širinom gusjenice) ili se ukupna površina izbočina u dodiru s cestom može izmjeriti spuštanjem opterećenog vozila na prikladan komad kartona ili drugog materijala koji se može trajno deformirati i mjerenjem površine tako načinjenog udubljenja.

⁽¹⁾ % površine izbočina, poznat i kao ‚kopno i more.’”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR